

Gruppo Utenti MARC 21

3° Incontro GUMARC 21

Fiesole, 26 Novembre 2010



European
University
Institute



III Incontro Gruppo Utenti MARC 21

Fiesole, 26 novembre 2010
Istituto Universitario Europeo
Sala seminario II della Badia Fiesolana



*Milano (2008)

**Roma (2009)

***Fiesole (2010)



European
University
Institute



GUMARC 21
Gruppo Utenti Marc21

3° Incontro GUMARC 21

- 10.00-10.40 Saluto dell'Istituto Universitario Europeo (Tommaso Giordano)
- Presentazione dell'Incontro e resoconto 2009-2010 (Coordinatori)
-
- **Prima parte – Norme catalogafiche e codifica MARC 21**
- 10.40-11.10 REICAT e MARC 21: un matrimonio possibile? (Paul Gabriele Weston)
- 11.15-11.45 RDA e MARC 21 (Paola Manoni)
- Coffee break
- 12.00-12.30 I termini di funzione RDA e MARC 21 (Massimo Gentili-Tedeschi)
- 12.45-13.20 Il Nuovo Soggettario della Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze e possibili applicazioni nei formati MARC 21 (Bibliografico e Autorità) (Florica Campeanu)
- Pranzo
- **Seconda parte – L'economia della catalogazione in MARC 21**
- 14.30-15.00 EOS Web, Amicus, AlephH500: una valutazione comparativa con focus su SBN (Zeno Tajoli)
- 15.00-15.30 Uno sguardo al mercato dei record bibliografici: la situazione americana e quella italiana a confronto (Susanna Peruginelli)
- **Discussione e conclusioni**

3° Incontro GUMARC 21

1. [“Proposte operative GUMARC 21 e Comitato di Esperti”](#)

Cfr. in particolare i seguenti punti dei 2 documenti:

- Organizzazione: l'Incontro odierno funge da riunione annuale per il 2010
- Realtà Partecipanti: 60% (sono rappresentate oggi 11 realtà su 18; inoltre abbiamo il sostegno di 3 realtà non rappresentate)
- Ospitalità dell'Università Cattolica del Sacro Cuore (coordinamento, sito, email, ecc.) è stata rinnovata per il 2011
- Comitato di Esperti: proposta di inserire il nominativo di Marina Venier in sostituzione di Luisa Buson come esperta del libro antico
- Gruppi di lavoro: Marina Venier della Biblioteca Nazionale Centrale di Roma ha accettato di guidare con Paola Manoni il Gruppo di lavoro sulla catalogazione del libro antico, prima riunione prevista per fine gennaio 2011
- Coordinatori: in questa sede chiediamo la vostra conferma per il 2011

3° Incontro GUMARC 21

2. Principali attività svolte: aprile 2008-ott. 2009

Premessa:

- Ott. 2007: *Formato MARC 21 conciso per dati bibliografici* (Ed. Bibliografica)
- Dic. 2007: M. A. Pimpinelli, *MARC 21 ora anche in edizione italiana*, in "Biblioteche oggi", XXV (2007), n. 10, p. 23-26
- Aprile 2008: 1° Incontro GUMARC 21 e 1° Incontro Comitato di esperti, Milano, UCSC

Strumenti:

- Sett. 2008: allestimento del sito [GUMARC21](#), [Formato MARC 21 per dati bibliografici in linea](#)
- Sett. 2008: indirizzo email gumarc21@unicatt.it e info.gumarc21@unicatt.it
- Ott. 2008: *Formato MARC 21 conciso per dati di autorità* (Ed. Bibliografica)
- Ott. 2009: 2° Incontro GUMARC 21 - 2° Incontro Comitato di esperti, Roma, URBS - 1° Corso su MARCEdit (Zeno Tajoli)

3° Incontro GUMARC 21

Comunicazione

- Luglio 2008: approvato il logo GUMARC 21 da parte della Library of Congress
- Luglio 2008: domiciliazione di GUMARC 21 presso l'UCSC
- Ott. 2008: lettera di presentazione a 60 enti/bibliotecari italiani e stranieri
- Nov. 2008: S. Peruginelli – P.G. Weston, [Il MARC 21 in Italia](#), in "Biblioteche oggi", XXVI (2008), n. 9, p. 30-33
- Genn. 2009: lettera all'ICCU: due le domande principali:

- 1. Situazione degli utenti MARC 21 rispetto a SBN? Quale considerazione?
- 2. Attuale visibilità [i.e. disponibilità di dati bibliografici per lo scambio tra biblioteche] del patrimonio bibliografico italiano nel mondo

Risposta: si precisa che con l'apertura dell'Indice nazionale ad altri sistemi s/w di gestione delle biblioteche, SBN ha già iniziato una collaborazione e uno scambio di dati con utenti MARC 21 attraverso il nuovo protocollo di colloquio SBNMARC. Già alcune realtà GEO WEB e Aleph che utilizzano il formato MARC 21 si sono dotate del protocollo SBN MARC e catalogano nel sistema nazionale. Inoltre l'Indice si è dotato di procedure di import e export MARC 21. L'Italia insieme con altri paesi europei (Francia, Russia (B.N. Di S. Pietroburgo, Grecia, Portogallo, etc.) ha scelto l'UNIMARC quale formato nazionale per lo scambio delle informazioni e in vari progetti europei ha scambiato i suoi dati in formato UNIMARC (progetto CERL, TEL, VIAF).

- Marzo 2009: Questionario a tutti gli utenti: richiesta indicazioni per 2° Incontro di GumarC 21
- Giugno 2009: [Il futuro del formato MARC: conversando con Sally H. McCallum](#), in "Biblioteche oggi", XXVII (2009), n. 5; Special issue IFLA Milan August 2009
- Giugno-luglio 2009: convocazione del 2° Incontro e invio questionario SBN

3° Incontro GUMARC 21

Attività

- Codice MARC per l'organizzazione (nota informativa, luglio 2008)
- Z39.50: condivisione dei parametri per la configurazione dei server Z39.50
- Aggiornamento delle News nel sito
- Censimento nuove realtà

Gruppi di lavoro:

- Maggio 2009: *Gruppo di lavoro sulla catalogazione delle risorse elettroniche* (Paola Manoni - Florica Campeanu), Roma

Resoconto ott. 2009-nov. 2010

Strumenti

- [Formato MARC 21 per dati di autorità](#) in linea (ed. completa inglese e ed. concisa italiana, Agg. n. 10 (ott. 2009))
- Genn. 2010: *Capire il MARC Bibliografico* (Casalini, 2010)

Revisione terminologica dei formati: in corso (Paul G. Weston – Antonio Scolari)

Mailing List

- Ott. 2009: attivazione della mailing list ospitata sul sito della Biblioteca dell'Università di València (Spagna)

3° Incontro GUMARC 21

Comunicazione

- Dic. 2009: email all'ICCU per verificare la possibilità di migliorare la migrazione dei dati da SBN a MARC 21 nonché il funzionamento del server Z39.50 "nopac" USMARC per consentire uno scarico di dati bibliografici di qualità da SBN in MARC21 senza la necessità di una certificazione di conformità al protocollo SBNMARC, compito dei singoli ILS, non di GUMARC 21.

Risposta non pervenuta

- Maggio 2010: contatti con la BNCf per verificare la possibilità di allestire un data-base in MARC 21 e server Z39.50 del catalogo della Biblioteca Nazionale.

Risposta della BNCf: sarebbe favorevole all'adozione di MARC 21, ma nell'attuale gravissima carenza di personale si esita a modificare qualcosa. Una rappresentanza nel gruppo non è al momento possibile.

- Maggio 2010: segnalazione da parte di GUMARC 21 della mancata rappresentanza italiana nel Gruppo europeo d'interesse per l'implementazione delle RDA (EURIG, European RDA Interest Group) mentre ne fanno parte varie biblioteche nazionali europee. Ad agosto ha avuto luogo a Copenhagen il primo incontro di EURIG dal titolo: "RDA in Europe: making it happen! EURIG-JSC seminar on RDA" <http://www.slainte.org.uk/eurig/meetings.htm>

- Giugno 2010: convocazione III Incontro GUMARC 21

3° Incontro GUMARC 21

Pubblicazioni:

- Dic. 2009: nella [Bacheca del sito](#) le risposte di B. Tillett – D. Hillmann sul cambiamento dalle AACR2 alle RDA poste in occasione del webinar NISO dell'ott. 2009
- Sett. 2010: art. di S. Peruginelli su “*Il mercato dei record MARC 21: situazione americana e italiana a confronto*”
- Dic. 2010: di prossima pubbl. un'intervista a Elena Escolano Rogriguez della BNE sulle ultime tappe dell'ISBD ed. cons. e i rapporti tra ISBD e formato MARC 21

Documentazione MARC 21

- Stesura e invio a tutti gli utenti di un documento curato del Comitato di Esperti sulla [punteggiatura finale dei campi nel Formato Bibliografico MARC 21](#)

Attività

- Dic. 2009-Genn. 2010: intensa partecipazione degli Esperti nel dibattito sul MARC Discussion Paper N° 2010-DP01 MARC 21 che proponeva un nuovo codice “n” nella posizione LDR/18 per indicare l'assenza di punteggiatura ISBD alla fine dei sottocampi e stesura di un [documento](#) che è stato inoltrato al MARBI Meeting di gennaio e all'ISBD Review Group. Il MARBI Meeting di giugno ha stabilito un nuovo codice “c” e modificato gli esistenti codici “a” e “i”. Tali cambiamenti sono stati inclusi [nell'Agg. n. 12](#) (ott. 2010).

N.B.: Gli aggiornamenti annuali dei Formati seguono un iter preciso. La partecipazione alle discussioni dei Documenti di discussione o delle Proposte di aggiornamento dei Formati dovrebbe essere attività regolare di GUMARC 21. Ringraziamo gli esperti per aver dato voce agli utenti di lingua italiana dei Formati MARC 21.

- [Aggiornamento dei parametri Z39.50](#): Università Bocconi e Polo Biblioteche Ecclesiastiche (Zeno Tajoli)
- Aggiornamento News, mailing list, contatti con Utenti e Esperti

3° Incontro GUMARC 21

Statistiche sull'utilizzo dei Formati MARC 21 Bibliografico e per dati di autorità nel sito GUMARC 21:
periodo nov. 2009-nov. 2010

- [Visite](#): 4900 (13 visite in media/giorno), oltre 250 città
- [Tipi di utenti](#): 2
- [Pagine consultate](#): 17000
- [Fornitori di servizi](#) (provider)
- [Sorgenti di traffico](#) e ricerca parole chiave

Statistiche sull'utilizzo del sito GUMARC 21: periodo nov. 2009-nov. 2010

- [Visite](#): 2189 (6 visite in media/giorno)
- [Italia](#): Città principali (Roma, Milano, Catania, Firenze, Lecce, ecc.)
- [Contenuti principali](#): 102 pagine visualizzate 6869 volte
- [Fornitori di servizi](#) (provider)
- [Sorgenti di traffico](#)

**Questi dati, assieme alla vostra presenza oggi,
premiano uno sforzo collettivo!
Buon lavoro a tutti!**